

Zmluva o poskytovaní, odbere a využívaní spravodajského servisu

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“) medzi:

Obchodné meno: **Úrad vlády Slovenskej republiky**
Sídlo: Námestie Slobody 1, 813 70 Bratislava
Zastúpený: Ing. Igor Federič, vedúci Úradu vlády SR
IČO: 00 151 513
DIČ: 2020845057
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, číslo účtu: 7000060195/8180

(ďalej len „odberateľ“)

a

Obchodné meno: SITA Slovenská tlačová agentúra a.s.
Sídlo: Mýtna 15, 81107 Bratislava
Zastúpený : Mgr. Ivan Sámel, predseda predstavenstva
Ing. Róbert Király, člen predstavenstva
Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č.: 1728/B
IČO: 35745274
IČ DPH: SK2021406475
Bankové spojenie: Tatra banka a.s.
číslo účtu: 2622431023/1100

(ďalej len „poskytovateľ“)

u z a v r e l i

podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník (ďalej len „Obchodný zákonník“)
túto zmluvu o poskytovaní, odbere a využívaní spravodajského servisu (ďalej len „zmluva“) :

Preambula

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu ako výsledok verejného obstarávania, ktoré obstaral verejný obstarávateľ, odberateľ, postupom rokovacieho konania bez zverejnenia súlade s § 58 písm. b) zákona č.25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na predmet zákazky „Služby spravodajských agentúr“. Zmluvné strany sa podľa § 262 Obchodného zákonníka č.513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov dohodli, že ich záväzkový vzťah vyplývajúci z tejto zmluvy sa bude spravovať týmto zákonom. Odberateľ nenesie zodpovednosť za právne vzťahy poskytovateľa voči tretím osobám. Poskytovateľ nenesie zodpovednosť za právne vzťahy odberateľa voči tretím osobám, ak v tejto zmluve nie je dohodnuté inak.

Článok I Úvodné ustanovenia

- 1.1 Touto zmluvou sa upravujú podmienky dodávania spravodajského servisu poskytovateľa odberateľovi a jeho využívania odberateľom.

Článok II

Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa dodávať odberateľovi svoj spravodajský servis špecifikovaný v bode 2.2 tohto článku zmluvy (ďalej len „**spravodajský servis**“) a uverejňovať tlačové správy odberateľa (ďalej len „**správy odberateľa**“), záväzok odberateľa zaplatiť za poskytovanie spravodajského servisu a uverejňovanie správ odberateľa cenu uvedenú v článku IV tejto zmluvy a úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán s tým súvisiacich, ako aj ďalších skutočností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 2.2 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať odberateľovi svoj spravodajský servis multilicenciou v rozsahu:
- a) **Domáci servis,**
 - b) **Regionálny servis,**
 - c) **Ekonomický servis,**
 - d) **PR servis, Uverejňovanie vyhlásení a stanovísk ,**
 - e) **Videoservis, Zvukový servis,**
 - f) **Anglický servis,**
 - g) **Foto servis**
 - h) **Archívy SITA1997-2011**
- 2.3 Odberateľ má k dispozícii neobmedzený počet licencií.
- 2.4 Poskytovateľ sa zaväzuje uverejňovať v rámci servisu Oznamy a Vyhlásenia a Domáceho servisu SITA pod tematickým kódom ZZ, správy a informácie odberateľa v plnom znení v počte do 10 za kalendárny mesiac. Takéto informácie a vyhlásenia musia byť v súlade s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 2.5 Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za dodávanie spravodajského servisu a uverejňovanie správ odberateľa cenu vo výške a za podmienok uvedených v článkoch IV a V tejto zmluvy.

Článok III

Spôsob a podmienky plnenia

- 3.1 Predmet zmluvy podľa čl. II bodu 2.2 bude poskytovateľ dodávať odberateľovi elektronicky, a to jeho prístupnením prostredníctvom internetu na webovom sídle www.sita.sk na základe prístupového mena a hesla oprávňujúceho odberateľa na vstup do spravodajského servisu. Počet pracovných staníc (počítačov), prostredníctvom ktorých sa bude vstupovať do spravodajského servisu je neobmedzený. Poskytovateľ si vyhradzuje právo kedykoľvek zmeniť poskytnuté prístupové meno a heslo; zmenu prístupového mena a hesla poskytovateľ oznámi odberateľovi najneskôr v deň účinnosti tejto zmeny.
- 3.2 Odberateľ berie na vedomie, že spravodajský servis je vytvorený na účely spravodajstva a na použitie fotografií a/alebo záznamov zobrazujúcich/zaznamenávajúcich fyzické osoby sa môže podľa všeobecne záväzných právnych predpisov vyžadovať splnenie ďalších podmienok (napríklad súhlas dotknutých fyzických osôb resp. ich oprávnených zástupcov). Splnenie týchto podmienok je povinný pred takýmto použitím zabezpečiť odberateľ. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť poskytovateľovi škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku použitia spravodajského servisu odberateľom v rozpore s týmito podmienkami.
- 3.3 Poskytovateľ touto zmluvou neudeluje odberateľovi žiadne privolenia od fyzických osôb zobrazených/zaznamenaných na fotografiách a/alebo záznamoch, ktoré sú obsiahnuté v spravodajskom servise. Odberateľ je povinný pred použitím fotografií a/alebo záznamov obsiahnutých v spravodajskom servise získať všetky potrebné privolenia fyzických osôb

zobrazených/zaznamenaných na fotografiách a/alebo záznamoch (prípadne od ich oprávnených zástupcov), ktoré platné všeobecne záväzné právne predpisy na takéto použitie vyžadujú.

- 3.4 Správy odberateľa podľa článku II bodu 2.4 tejto zmluvy bude poskytovateľ uverejňovať v rámci svojho spravodajstva v domácom servise SITA a v servise Oznamy a vyhlásenia na webovom sídle www.sita.sk, a to na základe písomnej požiadavky odberateľa a v ním určenom termíne. Poskytovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť zverejnenie správy odberateľa, ktorej obsah je v rozpore so všeobecne záväzným právnym predpisom, dobrými mravmi alebo etickými normami. Poskytovateľ si ďalej vyhradzuje právo odmietnuť zverejnenie správy odberateľa, ktorá obsahuje vulgarizmy, nedodržiava zásady jazykovej kultúry, zasahuje do práv iných osôb alebo ktorá môže poškodiť dobré meno poskytovateľa alebo jeho záujmy. Poskytovateľ je povinný túto skutočnosť oznámiť odberateľovi, avšak nie je povinný odmietnutie zdôvodňovať.

Článok IV Cena

- 4.1 Cena za dodávanie spravodajského servisu a uverejňovanie správ odberateľa a za súhlas so sprístupnením textových správ, fotografií a videozáznamov podľa bodu 6.3. podľa tejto zmluvy je stanovené dohodou zmluvných strán v zmysle zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorých predpisov.
- 4.2 Cena za dodávanie spravodajského servisu podľa článku II bodu 2.2 tejto zmluvy, uverejňovanie správ odberateľa podľa článku II bodu 2.4 tejto zmluvy a súhlas so sprístupnením textových správ, fotografií a videozáznamov podľa článku VI bodu 6.3. tejto zmluvy je **€ 980.-** (deväťstoosemdesiat eur) **bez DPH za kalendárny mesiac**.
- 4.3 V cene podľa bodu 4.2 tohto článku zmluvy je zahrnuté plnenie predmetu zmluvy podľa článku II bodu 2.4 tejto zmluvy v rozsahu bez obmedzenia rozsahu riadkov správy.
- 4.4 V cene podľa bodu 4.2 tohto článku je zahrnuté aj plnenie podľa bodu 6.3 tejto zmluvy - využívanie audio a videozáznamov bez obmedzenia.
- 4.5 K cene podľa bodu 4.2 tohto článku zmluvy bude účtovaná DPH podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov.

Článok V Platobné podmienky

- 5.1 Odberateľ sa zaväzuje uhrádzať cenu podľa článku IV tejto zmluvy mesačne pozadu na základe faktúry vystavenej poskytovateľom. Poskytovateľ vystaví faktúru do 15 (pätnástich) dní po uplynutí kalendárneho mesiaca, za ktorý sa cena podľa článku IV tejto zmluvy platí.
- 5.2 Odberateľ uhradí cenu podľa článku IV tejto zmluvy bezhotovostným prevodom na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy. V prípade zmeny účtu je poskytovateľ povinný o tejto skutočnosti odberateľa vopred včas písomne informovať. Dňom úhrady sa rozumie deň pripísania finančných prostriedkov na účet poskytovateľa.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli na lehote splatnosti faktúry 30 (tridsať) dní odo dňa jej doručenia odberateľovi.

- 5.4 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti vyžadované príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Ak faktúra nebude obsahovať náležitosti vyžadované príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, odberateľ je oprávnený vrátiť faktúru poskytovateľovi. V takomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej alebo novo vystavenej faktúry odberateľovi.
- 5.5 Ak odberateľ neuhradí faktúru v stanovenej lehote, je poskytovateľ oprávnený požadovať od odberateľa zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. V prípade omeškania sa so zaplatením faktúry odberateľom z dôvodov spôsobených peňažným ústavom odberateľa si Poskytovateľ nebude voči odberateľovi uplatňovať žiadne sankčné nároky
- 5.6 Ak odberateľ neuhradí platbu podľa tejto zmluvy ani do 14 (štrnástich) dní po lehote jej splatnosti je poskytovateľ oprávnený pozastaviť svoje plnenie podľa tejto zmluvy až do preukázania úhrady omeškaných platieb.

Článok VI

Osobitné dojednania

- 6.1 Poskytovateľ si k dielam/záznamom/databázam, ktoré dodá pri plnení predmetu tejto zmluvy, uplatňuje príslušné autorské práva a práva súvisiace s autorským právom, ktoré mu v zmysle zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov patria alebo ktoré podľa tohto zákona vykonáva.
- 6.2 Odberateľ môže počas trvania tejto zmluvy použiť spravodajský servis ako zdroj informácií pre svoje vnútorné potreby.
- 6.3 Odberateľ môže počas trvania tejto zmluvy sprístupniť verejnosti na spravodajské (informačné) účely len na webovom sídle www.vlada.gov.sk:
- a) textové správy z dodaného spravodajského servisu v neobmedzenom kvantitatívnom a územnom rozsahu; sprístupnené textové správy je odberateľ povinný označiť pôvodom zdroja (SITA),
 - b) fotografie z dodaného spravodajského servisu v rozlíšení najviac 350 x 250 pix v neobmedzenom kvantitatívnom a územnom rozsahu; sprístupnené fotografie je odberateľ povinný označiť pôvodom zdroja (SITA/autor alebo SITA/pôvodná agentúra);
 - c) videozáznamy v neobmedzenom kvantitatívnom a územnom rozsahu; sprístupnené videozáznamy je odberateľ povinný označiť pôvodom zdroja (SITA).
- 6.4 Na webovom sídle www.vlada.gov.sk, ktoré obsahuje textovú správu alebo fotografiu prebratú z dodaného spravodajského servisu, je odberateľ povinný uverejniť text: *„Všetky práva vyhradené. Publikovanie alebo ďalšie šírenie správ, fotografií a záznamov zo zdrojov SITA je bez predchádzajúceho písomného súhlasu SITA porušením autorského zákona“*.
- 6.5 Odberateľ je povinný označiť zdroj textovej správy a/alebo fotografie použitej podľa bodu 6.3 tohto článku zmluvy:
- a) pri každej jednotlivej textovej správe alebo graficky odlišenom bloku správ s pôvodným alebo upraveným obsahom a rozsahom, a to spôsobom: SITA,
 - b) pri každej jednotlivej textovej správe alebo graficky odlišenom bloku správ kombinovaných so správami z iného zdroja, a to spôsobom: SITA,
 - c) pri každej fotografii, a to spôsobom: SITA/autor alebo SITA/pôvodný zdroj.
- 6.6 Odberateľ nie je oprávnený použiť spravodajský servis na iné účely alebo iným spôsobom ako je uvedený v bodoch 6.2 až 6.5 tohto článku zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa, a nie je oprávnený ho v rozpore s touto zmluvou poskytnúť, postúpiť alebo sprístupniť ďalším osobám.

- 6.7 Odberateľ nesmie poskytnúť prístupové meno a heslo poskytnuté poskytovateľom podľa článku III bodu 3.1 tejto zmluvy tretím osobám. Odberateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi akékoľvek používanie poskytnutého prístupového mena a hesla neoprávnenou osobou, o ktorom sa dozvie.
- 6.8 Zmluvné strany sa dohodli, že odberateľ je oprávnený požadovať formou odpočítanej položky z nasledujúcej faktúry zmluvnú pokutu vo výške 0,01% z ceny podľa čl. IV tejto zmluvy za každý aj začatý deň neposkytnutia predmetu plnenia podľa bodu 2.2 tejto zmluvy v požadovanom rozsahu a vo výške 0,01% z ceny podľa čl. IV tejto zmluvy za porušenie povinnosti podľa bodu 2.4 v nadväznosti na bod 3.4 tejto zmluvy poskytovateľom.

Článok VII

Trvanie zmluvy

- 7.1 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva sa uzatvára **na dobu určitú**, a to na 48 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.
- 7.2 Pred uplynutím doby, na ktorú sa zmluva uzatvorila, je možné túto zmluvu ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
- 7.3 Zmluvné strany sú oprávnené od tejto zmluvy odstúpiť v prípade porušenia zmluvných povinností podstatným spôsobom. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje najmä:
- a) porušenie povinností uvedených v článku VI bod 6.2 až 6.7 tejto zmluvy odberateľom
 - b) neposkytnutie predmetu plnenia podľa článku. II bod 2.2. tejto zmluvy viac ako 5 po sebe nasledujúcich kalendárnych dní poskytovateľom.
- Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného prejavu obsahujúceho odstúpenie od zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 7.4 Ustanovením bodu 7.3 tohto článku zmluvy nie je dotknuté právo ktorejkoľvek zmluvnej strany odstúpiť od tejto zmluvy v prípadoch ustanovených všeobecne záväzným právnym predpisom.
- 7.5 Odberateľ je oprávnený vypovedať zmluvu aj bez uvedenia dôvodu, v 1 mesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená poskytovateľovi.
- 7.6 Odstúpením od tejto zmluvy alebo jej ukončením z iného dôvodu nie je dotknutý nárok na náhradu škody vzniknutej porušením tejto zmluvy a nie je dotknutá ani povinnosť zachovávať mlčanlivosť o obsahu tejto zmluvy a o skutočnostiach s ňou súvisiacich.

Článok VIII

Záverečné ustanovenia

- 8.1 Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len písomnou dohodou zmluvných strán vo forme číslovaných a podpísaných dodatkov.
- 8.2 Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne skutočnosti neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, autorského zákona alebo iného všeobecne záväzného právneho predpisu platného v Slovenskej republike.

- 8.3 V prípade, ak sa niektoré ustanovenie zmluvy stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, predmetnou neplatnosťou, neúčinnosťou alebo nevykonateľnosťou nie je dotknutý ostatný obsah zmluvy. Príslušné ustanovenie zmluvy sa nahradí takým platným a účinným zákonným ustanovením, ktoré je mu svojím významom, obsahom a účelom najbližšie.
- 8.4 Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, pričom dva rovnopisy dostane poskytovateľ a štyri odberateľ.
- 8.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a s jej obsahom súhlasia, že zmluva bola uzatvorená podľa ich pravej a slobodnej vôle, určito, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.
- 8.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 8.7 Táto zmluva je platná dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinná deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa osobitného predpisu (zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, najskôr však dňom 01.01.2013.

V Bratislave

V Bratislave

Za odberateľa:

Za poskytovateľa:

.....
Ing. Igor Federič
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky

.....
Mgr. Ivan Sámel
predseda predstavenstva
SITA Slovenská tlačová agentúra a.s.

.....
Ing. Róbert Király
člen predstavenstva
SITA Slovenská tlačová agentúra a.s.